FR

Veuillez lire les instructions avant d'utiliser l'appareil afin d'éviter tout danger dû à une mauvaise utilisation.

RASOIR DE TÊTE

PREMIÈRE UTILISATION : avant de l'utiliser, votre appareil doit être complètement chargé.
Cet appareil ne fonctionne pas en mode secteur.

DESCRIPTION

1 - Bouton marche/arrêt
2 - Verrouillage pour le transport
2 - Voyant d'état de la batterie
3 - Port de charge type C
4 - Sous ensemble de lames
5 - Couvercle de protection
6 - Brosse de nettoyage
7 - Câble
8 - Trousse

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations en vigueur (Directive basse tension, compatibilité électromagnétique, protection de l'environnement, ...).
- Vérifiez que la tension de votre alimentation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement de votre alimentation de l'appareil peut causer des dommages irréparables, non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doivent toutefois respecter les normes en vigueur dans votre pays.
- Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, sauf si elles peuvent bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si les batteries sont endommagées ou fuient, éviter tout contact avec la peau ou les yeux. Le cas échéant, rincer immédiatement à l'eau et consulter un médecin.
- Cessez d'utiliser l'appareil et contactez un centre d'entretien agréé si :
  - votre appareil est tombé,
  - il ne fonctionne pas correctement.
- L'appareil doit être débranché :
  - avant de procéder au nettoyage et à l'entretien,
  - s'il ne fonctionne pas correctement.
  - dès que vous avez fini de l'utiliser,
  - si vous quittez la pièce, même momentanément.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble est endommagé.
  - Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble, mais plutôt sur la fiche.
  - N'utilisez pas de rallonge électrique.
  - Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs.
  - Ne l'utilisez pas lorsque la température dépasse 35°C.
- Nettoyez les lames de votre tondeuse à chevaux à l'aide d'une petite brosse après chaque utilisation.
- Utilisez, chargez et conservez le produit à une température comprise entre 5°C et 35°C.
- Ne pas exposer l'appareil ou la batterie à des températures excessives
- Attention au risque de court-circuit des bornes de l'appareil alimenté par batteries ou de la batterie par des objets métalliques : bijoux, clés ...
- L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
Il ne doit pas être utilisé à des fins professionnelles.
La garantie devient nulle et non avenue en cas d'utilisation abusive.

MODE D'EMPLOI

PREMIÈRE UTILISATION : avant de l'utiliser, votre appareil doit être complètement chargé.
Pour des performances de coupe durables, nous vous recommandons de changer les lames tous les 6 mois. Celles-ci sont disponibles comme accessoire (référence XD3520E0).
SYSTÈME DE VERROUILLAGE POUR LE TRANSPORT :
- Pour **VERROUILLER** : appuyez et maintenez le bouton **ON/OFF** pendant 3 secondes. Le voyant LED clignotera 5 fois lorsque le verrouillage sera terminé.
Si le bouton **ON/OFF** est pressé pendant que le verrouillage est activé, le voyant LED clignotera une fois mais le rasoir ne s'allumera pas.
- Pour **DÉVERROUILLER**, appuyez et maintenez le bouton **ON/OFF** pendant 3 secondes. La tête de rasage s'allumera instantanément.

RESPECTEZ L'ENVIRONNEMENT !

Votre appareil contient des matériaux précieux qui peuvent être récupérés ou recyclés.
Apportez-le dans un centre local de collecte des déchets.

Recyclage des batteries.
Avant de retirer les batteries LI-ION, déchargez-les complètement. Ouvrez le compartiment à batteries à l'aide d'un outil, coupez tout contact entre les connexions, puis recyclez les batteries de façon appropriée.

Li2 appareil, ses accessoires, cordons et batteries se recyclent

À DÉPOSER DANS UN POINT DE COLLECTE

Points de collecte sur www.quelleentsorgung.de/recycling-fr
Privilégiez le réparation ou le don de votre appareil !

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet www.rowenta.fr

EN

Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

HEAD SHAVER

USING FOR THE FIRST TIME: before use, charge your appliance 100%.
This appliance does not work in AC mode.

DESCRIPTION

1 - On/Off button
2 - Travel lock
2 - Battery indicator light
3 - Type C charging port
4 - Subset of blades
5 - Protective cover
6 - Cleaning brush
7 - Cable
8 - Pouch

SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- For countries subject to EU regulations
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING:** The parts held in the hand must be unplugged before being cleaned or used in a device in the bathtub or under the shower. May be cleaned under running water.
- The appliance should be charged by 5V, 1.0A with IPX4 protection.
- You can use the Rowenta accessory XD3510E0.
This appliance does not work in AC mode.
Battery type : Li-ion 3,7v 600mAh
- If the pins of the plug parts are damaged, the plug-in power supply shall be scrapped.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of.
- The appliance is not intended for cleaning blade.
- Do not use on underarms or sensitive areas.
- For other countries not subject to EU regulations:
- This appliance is not intended for use by persons (including children) which reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eye. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
  - your appliance has fallen.
  - it does not work correctly.
- The appliance must be unplugged:
  - before cleaning and maintenance procedures.
  - if it is not working correctly.
  - as soon as you have finished using it.
  - if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.
  - Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
  - Do not use an electrical extension lead.
  - Do not clean with abrasive or corrosive products.
  - Do not use at temperature above 35°C.
- Clean your hair clipper blades with a small brush after each used.
- Charge, use and store the product at a temperature between 5 °C and 35 °C
- Do not expose the appliance or the battery to excessive temperatures
- Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short circuited by metal objects.
- The appliance is for household use only

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only.
It should not be used for professional purposes.
The guarantee becomes null and void in case of improper use.

INSTRUCTIONS FOR USE

USING FOR THE FIRST TIME: before use, charge your appliance 100%.
To maintain your cutting performance, we recommend changing the blade assembly every 6 months. Available as an accessory under reference XD3520E0.
TRAVEL LOCK SYSTEM:
- To **LOCK**, press and hold the **ON/OFF** button for 3 seconds. The power indicator LED will flash 5 times when locking is complete.
- If on/off button is pressed while locked, the power indicator LED will flash one time but shaver will not turn on.
- To **UNLOCK**, press and hold the **ON/OFF** button for 3 seconds. The shaving head will turn on instantly.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST !

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
Leave it at a local civic waste collection point.

Recycling the batteries.
Before removing the LI-ION batteries, discharge them completely. Open the battery compartment using a tool, cut all the connections and then recycle the batteries in a safe manner.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

DE

Lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch, um Gefahren durch unsachgemäße Verwendung zu vermeiden.

KOPFRASIERER

ERSTE VERWENDUNG: Laden Sie Ihr Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf.
Dieses Gerät funktioniert nicht im Wechselstrombetrieb.

BESCHREIBUNG

1 - Ein-/Aus-Taste
1'- Sicherung für unterwegs
2 - Akkuanzeigeleuchte
3 - USB-Ladeanschluss Typ C
4 - Unterbaugruppe Klingen
5 - Schutzabdeckung
6 - Reinigungsbürste
7 - Kabel
8 - Tasche

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Zu Ihrer Sicherheit entspricht dieses Gerät den geltenden Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt etc.).
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts für Ihr Stromnetz geeignet ist. Ein Fehler beim Anschließen des Geräts kann zu irreparablen Schäden führen, die nicht von der Garantie abgedeckt werden.
- Die Installation und Verwendung des Geräts müssen jedoch den in Ihrem Land geltenden Normen entsprechen.
- Für Länder im Geltungsbereich der EU-Verordnung
- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und Personen verwendet werden, deren körperliche, sensorische oder mentale Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt, wenn sie in der sicheren Verwendung des Geräten unterwiesen wurden oder beaufsichtigt werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Ladekabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer Person mit vergleichbarer Qualifikation ersetzt werden.
- **WARNUNG:** Die in der Hand gehaltenen Teile müssen vor der Reinigung mit Wasser vom Stromnetz getrennt werden. Kann in der Badewanne oder unter der Dusche verwendet werden. Kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.
- Das Gerät sollte mit 5V, 1.0A und IPX4-Schutz geladen werden.
- Puede usar el accesorio Rowenta XD3510E0.
Dieses Gerät funktioniert nicht im Wechselstrombetrieb.
Akkutyp: Lithium-Ionen-Akku 3,7 V 600 mAh
- Wenn die Stifte der Steckertei le beschädigt sind, muss das Steckernetzteil entsorgt werden.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von erfahrenen Personen ausgetauscht werden sollten.
- Wenn der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Das Gerät sollte während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.
- Nicht an Achselhöhlen oder anderen empfindlichen Stellen verwenden.
- Für Länder außerhalb des Geltungsbereiches der EU-Verordnungen:
- Dieses Gerät ist nicht dazu gedacht, von Personen (einschließlich Kindern) benutzt zu werden, deren körperliche, sensorische oder mentale Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt; es sei denn, sie wurden in der Benutzung des Gerätes unterwiesen und werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bei beschädigten oder auslaufenden Akkus Kontakt mit Haut oder Augen vermeiden. In diesem Fall sofort gründlich mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.
- In den folgenden Fällen sollten Sie das Gerät nicht mehr verwenden und sich an eine zugelassene Kundendienststelle wenden:
  - wenn Ihr Gerät heruntergefallen ist.
  - wenn Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Das Gerät muss in folgenden Fällen vom Stromnetz getrennt werden:
  - vor der Reinigung und Wartung.
  - wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert.
  - wenn Sie es nicht mehr verwenden.
  - Wenn Sie, auch nur kurz, den Raum verlassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
  - Ziehen Sie das Gerät nicht am Kabel, sondern am Stecker aus der Steckdose.
  - Benutzen sie kein Verlängerungskabel.
  - Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen über 35 °C.
- Reinigen Sie die Klingen des Haarschneiders nach jeder Verwendung mit einer kleinen Bürste.
- Verwenden, laden und verstauen Sie das Gerät bei einer Temperatur zwischen 5 °C und 35 °C.
- Setzen Sie das Gerät oder den Akku keinen übermäßig hohen Temperaturen aus.
- Beachten Sie, dass die Klemmen des akkubetriebenen Geräts oder der Batterie durch Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

GARANTIE

Das Gerät ist nur für die Verwendung zu Hause vorgesehen.
Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.
Die Garantie verfällt bei unsachgemäßer Verwendung.

GEBRAUCHSANLEITUNG

ERSTE VERWENDUNG: Laden Sie Ihr Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf. Um die Schnittleistung erhalten zu können, wir die Klingenmontage alle 6 Monate auszutauschen. Als Zubehör unter der Teilenummer XD3520E0 erhältlich.
REISESICHERUNG:
- Zum **SPEREN:** drücken und halten Sie die **ON/OFF**-Taste für 3 Sekunden. Die Leistungsanzeige-LED blinkt 5 Mal, wenn das Sperren abgeschlossen ist.
Wenn die **ON/OFF**-Taste gedrückt wird, während das Gerät gesperrt ist, blinkt die Leistungsanzeige-LED einmal, aber der Rasierer wird nicht eingeschaltet.
- Zum **ENTSPREREN:** drücken und halten Sie die **ON/OFF**-Taste für 3 Sekunden. Der Rasierkopf wird sofort eingeschaltet.

UMWELTSCHUTZ STEHT VON ERSTEM

BEDEUTUNG DES SYMBOLS „DURCHGESTRICHENE MÜLLTONNE"
Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN
Elektro- und Elektronikgeräte, die als Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, dieser vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler.

DATENSCHUTZ
Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten daraufhin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Diese Anweisungen sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar

NL

Lees de instructies vóór gebruik om gevaarlijke situaties als gevolg van verkeerd gebruik te voorkomen.

HOOFDSCHEERAPPARAAT

EERSTE GEBRUIK: laad het apparaat 100% op vóór gebruik.
Dit apparaat werkt niet op wisselstroom.

BESCHRIJVING

1 - Aan-uitknop
1'- Reisvergrendeling
2 - Indicatielampje accu
3 - Type C-oplaadpoort
4 - Subassemblage van messen
5 - Beschermkap
6 - Schoonmaakborstel
7 - Kabel
8 - Zakje

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Voor uw veiligheid voldoet dit apparaat aan alle toepasselijke normen en voorschriften (laagspanning, elektromagnetische compatibiliteit, milieu...).
- Controleer of de spanning van uw elektriciteit overeenkomt met die van uw apparaat. Wanneer u het apparaat niet op de juiste manier aansluit, kan dit onherstelbare schade veroorzaken, die niet door de garantie wordt gedekt.
- De installatie en het gebruik van het apparaat moeten echter voldoen aan de geldende normen in uw land.
- Voor landen die onderhevig zijn aan EU-regelgeving
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen vanaf 8 jaar en door personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of die te weinig ervaring en kennis hebben, mits er toezicht op hen wordt gehouden of zij aanwijzingen hebben gekregen om het apparaat veilig te gebruiken en ze de risiko's begrepen hebben. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.
- Indien het snoer is beschadigd, kunt u gevaarlijke situaties voorkomen door het te laten vervangen door de fabrikant, een medewerker van de klantenservice van de fabrikant of iemand met vergelijkbare kwalificaties.
- **WAARSCHUWING:** De onderdelen die in de hand worden gehouden, moeten worden losgekoppeld voordat ze met water worden gereinigd. Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche. Kan onder stromend water worden gereinigd.
- Het apparaat moet worden opgeladen met 5V, 1.0A en IPX4-bescherming.
- U kunt de Rowenta-accessoire XD3510E0 gebruiken.
Dit apparaat werkt niet op wisselstroom.
Accutype: Li-ion, 3,7V, 600 mAh
- Als de stekkerpinnen beschadigd zijn, dient u de netadapter weg te doen.
- Dit apparaat bevat accu's die alleen door ervaren personen kunnen worden vervangen.
- Wanneer de accu het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet het apparaat op de juiste wijze worden afgevoerd.
- Het apparaat hoort niet tijdens het laden te worden gebruikt.
- Gebruik niet op onderarmen of gevoelige lichaamsdelen.
- Voor andere landen die niet onder de EU-regelgeving vallen:
- Dit apparaat is niet bestemd om te worden gebruikt door personen (onder wie kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij er toezicht op hen wordt gehouden of zij instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat. Houd toezicht op kinderen, zodat ze niet met het apparaat spelen.
- Als een accu beschadigd is of lekt, voorkom dat u met contact met de huid of ogen vermijden. Als dit toch gebeurt, dient u onmiddellijk goed met water te spoelen en medische hulp in te schakelen.
- Gebruik het apparaat niet langer en neem contact op met een erkend servicecentrum als:
  - uw apparaat is gevallen.
  - het apparaat niet goed werkt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als:
  - u het apparaat reinigt of onderhoudt.
  - het apparaat niet goed werkt.
  - u klaar bent met het gebruik.
  - u de kamer verlaat, zelfs al is het maar tijdelijk.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer is beschadigd.
  - Ontkoppel het apparaat door aan het snoer te trekken, maar doe dit via de stekker.
  - Gebruik geen verlengsnoer.
  - Reinig het apparaat niet met schurende of bijtende producten.
  - Gebruik het apparaat niet bij temperaturen boven 35 °C.
- Maak de messen van de tondeuse na elk gebruik met een kleine borstel.
- U dient het product te gebruiken, op te laden en te bewaren bij een temperatuur tussen de 5 °C en 35 °C
- Stel het apparaat of de accu niet bloot aan hoge temperaturen
- Let op het risico van kortsluiting van het apparaat of de accu door metalen voorwerpen.
- Het apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik.

GARANTIE

Uw apparaat is alleen bedoeld voor thuisgebruik
Het mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt.
In geval van onjuiste gebruik vervalt de garantie.

GEBRUIKSINSTRUCTIES

EERSTE GEBRUIK: laad het apparaat 100% op vóór gebruik.
Voor goede scheerprestaties raden wij u aan om de messen elke 6 maanden te vervangen. Verkrijgbaar als accessoire onder referentie XD3520E0.
REISVERGRENDELINGSSYSTEEM:
- Om **TE VERGRENDELEN**: druk en houd de **AAN/UIT**-knop 3 seconden ingedrukt. Het stroomindicator-LED zal 5 keer knipperen wanneer de vergrendeling voltooid is.
- Als de **AAN/UIT**-knop wordt ingedrukt terwijl het apparaat vergrendeld is, zal het stroomindicator-LED één keer knipperen maar het apparaat zal niet aangaan.
- Om **TE ONTGRENDELEN**: druk en houd de **AAN/UIT**-knop 3 seconden ingedrukt. De scheerkop zal onmiddellijk aangaan.

MILIEUBESCHERMING STAAT VOOROP!

Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
Lever het in bij een afvalinzamelpunt in uw gemeente.

De accu's recyclen.
Ontlaad de Li-ion-accu's volledig voordat u deze verwijdert. Gebruik gereedschap om het deel accuvak te openen, knip alle aansluitingen door en recycle de accu's veilig en veilig.

Deze instructies zijn ook beschikbaar op onze website www.rowenta.com

IT

Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare danni in seguito a un uso improprio.

RASOIO DI TESTA

PRIMO UTILIZZO: prima dell'uso, caricare l'apparecchio al 100%.
Questo apparecchio non funziona in modalità CA.

DESCRIZIONE

1 - Pulsante di accensione/spegnimento
1'- Blocco da viaggio
2 - Spia luminosa della batteria
3 - Porta di ricarica Tipo C
4 - Sottoinsieme di lame
5 - Copertura protettiva
6 - Spazzola per la pulizia
7 - Cavo
8 - Astuccio

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Per motivi di sicurezza, questo apparecchio è conforme agli standard e alle normative in vigore (Direttiva in materia di bassa tensione, compatibilità elettromagnetica, ambiente, ecc.).
- Verificare che la tensione fornita dalla rete elettrica sia compatibile con quella richiesta dall'apparecchio. Qualsiasi errore nel collegamento dell'apparecchio può causare danni irreparabili non coperti dalla garanzia.
- L'installazione e l'uso dell'apparecchio devono essere conformi alle normative in vigore nel proprio Paese.
- Per i Paesi soggetti alle normative UE
- Questo apparecchio può essere usato da minori a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Per evitare eventuali rischi, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal relativo agente dell'assistenza o da personale qualificato.
- **AVVERTENZA:** le parti che vengono tenute in mano devono essere scollegate dalla corrente prima di essere pulite con acqua. L'apparecchio può essere usato in vasca o sotto la doccia e può essere pulito sotto l'acqua corrente.
- L'apparecchio deve essere caricato con 5V, 1.0A e protezione IPX4.
- Può usare l'accessorio Rowenta XD3510E0.
Questo apparecchio non funziona in modalità CA.
Tipo di batteria: ioni di litio, 3,7 V, 600 mAh
- Se i poli della spina dovessero essere danneggiati, l'alimentatore a spina dovrà essere sostituito.
- Questo apparecchio include batterie che possono essere sostituite solo da persone esperte.
- Quando la batteria raggiunge il termine del proprio ciclo vitale, assicurarsi che l'apparecchio venga smaltito in modo conforme.
- Questo apparecchio non deve essere usato quando è in carica.
- Non utilizzare su ascelle o zone sensibili.
- Per gli altri Paesi non soggetti alle normative UE
- Questo apparecchio non deve essere usato dalla persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se le batterie sono danneggiate o sono interessate da perdite, evitare il contatto con la pelle o gli occhi. Se questo accade, sciacquare subito con acqua pulita e rivolgersi a un medico per un tempestivo trattamento.
- Non usare l'apparecchio in ambiente in centro di assistenza autorizzato se:
  - L'apparecchio è caduto.
  - L'apparecchio non funziona correttamente.
- L'apparecchio deve essere scollegato:
  - Prima delle procedure di pulizia e manutenzione.
  - Se non funziona correttamente.
  - Subito dopo l'utilizzo.
  - Se si lascia la stanza (anche momentaneamente).
- Non utilizzare se il cavo risulta danneggiato.
  - Non scollegare l'apparecchio tirando il cavo. Estrarre invece la spina.
  - Non utilizzare una prolunga elettrica.
  - Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
  - Non utilizzare a temperature superiori ai 35 °C.
- Pulire le lame del tagliacapelli con una piccola spazzola dopo ogni utilizzo.
- Caricare, utilizzare e conservare il prodotto a una temperatura compresa tra 5 °C e 35 °C
- Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature eccessive
- Prestate attenzione ai rischi connessi ai terminali dell'apparecchio alimentato a batteria o a possibili cortocircuiti dalla batteria causati da oggetti metallici.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

GARANZIA

L'apparecchio è progettato per un utilizzo esclusivamente domestico.
Non deve essere utilizzato per scopi professionali.
In caso di uso improprio, la garanzia decade.

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMO UTILIZZO: prima dell'uso, caricare l'apparecchio al 100%.
Al fine di mantenere prestazioni di taglio durevoli, si consiglia il gruppo lame, disponibile come accessorio con numero di riferimento XD3520E0, ogni 6 mesi.
SISTEMA DI BLOCCO PER VIAGGIO:
- Per **BLOCCARE:** premi e tieni premuto il pulsante **ON/OFF** per 3 secondi. L'indicatore LED di alimentazione lampeggerà 5 volte quando il blocco è completato.
- Se il pulsante **ON/OFF** viene premuto mentre il dispositivo è bloccato, l'indicatore LED di alimentazione lampeggerà una volta, ma il rasoio non si accenderà.
- Per **SBLOCCARE:** premi e tieni premuto il pulsante **ON/OFF** per 3 secondi. La testina del rasoio si accenderà immediatamente.

LA TUTELA DELL'AMBIENTE INNANZITUTTO!

L'apparecchio contiene materiali utili che possono essere recuperati o riciclati.
Smaltirlo in un centro di raccolta rifiuti locale.

Riciclaggio delle batterie.
Prima di rimuovere le batterie agli ioni di litio, scaricarle completamente. Aprire il vano batterie con un utensile, tagliare tutte le connessioni e riciclare le batterie in modo sicuro.

Queste istruzioni sono disponibili anche sul nostro sito web www.rowenta.com

ES

Lee las instrucciones antes de usar el producto para evitar cualquier peligro debido a un uso incorrecto.

AFEITADORA DE CABEZAL

PRIMER USO: antes de utilizar el aparato, cárgalo al 100 %.
Este aparato no funciona en modo de CA.

DESCRIPCIÓN

1 - Botón encender/apagar
1'- Bloqueo de viaje
2 - Luz indicadora de batería
3 - Puerto de carga tipo C
4 - Subconjunto de cuchillas
5 - Cubierta protectora
6 - Cepillo de limpieza
7 - Cable
8 - Bolsa

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Por tu seguridad, este aparato cumple las normas y regulaciones aplicables (Directiva de Bajo Voltaje, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente, etc.).
- Comprueba que el valor de la fuente de alimentación coincide con el voltaje del aparato. Cualquier error al conectar el aparato puede causar daños irreparables no cubiertos por la garantía.
- La instalación del aparato y su uso deben cumplir con las normas vigentes en tu país.
- Para los países sujetos a la normativa de la UE
- Este aparato puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entiendan los riesgos que pueda implica. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza del producto ni ocuparse de su mantenimiento sin vigilancia.
- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio o personas con calificaciones similares deberán reemplazarlo para evitar peligros.
- **ADVERTENCIA:** Las piezas que se sujetan con la mano deben desenchufarse antes de limpiarlas con agua. Adecuado para su uso en la bañera o bajo la ducha. Puede limpiarse bajo el grifo.
- El aparato debe cargarse con 5V, 1.0A y protección IPX4.
- Puede usar el accesorio Rowenta XD3510E0.
Este aparato no funciona en modo de CA.
Tipo de batería: ion-litio de 3,7 V, 600 mAh
- Si las conexiones de las piezas del enchufe están dañadas, desecha la fuente de alimentación del enchufe.
- Este aparato contiene pilas que solo pueden sustituir las personas calificadas para ello.
- Cuando la batería alcance el final de su vida útil, desecha el aparato correctamente.
- El aparato no está diseñado para funcionar durante la carga.
- No lo uses en las axilas ni en zonas sensibles.
- Para otros países no sujetos a la normativa de la UE:
- Este aparato no debe ser usado por personas (esto incluye menores) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o sin experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo supervisión o reciban instrucciones relacionadas con el uso del aparato por otra persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Si las pilas están dañadas o tienen fugas, evita el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuaga bien inmediatamente con agua y busca atención médica.
- Deja de usar el aparato y contacta con un centro de servicio autorizado si:
  - no funciona correctamente.
- El aparato debe desenchufarse:
  - antes de los procedimientos de limpieza y mantenimiento;
  - si no funciona correctamente;
  - en cuanto termines de usarlo;
  - si sales de la habitación, aunque sea un momento.
- No lo utilices si el cable está dañado.
  - No lo desenchufes tirando del cable, sino del enchufe.
  - No utilices un cable de extensión eléctrico.
  - No lo limpies con productos abrasivos o que sea corrosivo.
  - No lo utilices a temperaturas superiores a 35 °C.
- Limpia las cuchillas del cortapelos con un cepillo pequeño después de cada uso.
- Carga, utiliza y almacena el producto a una temperatura de entre 5 y 35 °C
- No expongas el aparato ni la batería a temperaturas excesivas.
- Ten en cuenta el riesgo de que los terminales del aparato que funciona con batería o la propia batería sufra un cortocircuito por objetos metálicos.
- El aparato es solo para uso doméstico.

GARANTÍA

El aparato está diseñado solo para uso doméstico.
No debe utilizarse para fines profesionales.
La garantía quedará anulada y sin efecto en caso de uso inadecuado.

INSTRUCCIONES DE USO

PRIMER USO: antes de utilizar el aparato, cárgalo al 100 %.
Para mantener, prolongamos la duración de nuestras cuchillas cada 6 meses. Disponible como accesorio con la referencia XD3520E0.
SISTEMA DE BLOQUEO PARA VIAJES:
- Para **BLOQUEAR**: mantenga pulsado el botón de **ON/OFF** durante 3 segundos. El indicador LED de encendido parpadeará 5 veces cuando el bloqueo esté completo.
Si se presiona el botón de **ON/OFF** mientras está bloqueado, el indicador LED de encendido parpadeará una vez pero la afeitadora no se encenderá.
- Para **DESBLOQUEAR**: presiona y mantén pulsado el botón de **ON/OFF** durante 3 segundos. La cabeza de afeitado se encenderá de inmediato.

LA CONSERVACIÓN DEL MEDIOAMBIENTE ES FUNDAMENTAL

Tu producto contiene materiales valiosos que se pueden aprovechar o reciclar.
Déjalo en un punto de recolección local de desechos cíclico.

Reciclaje de las baterías.
Antes de extraer las baterías de ion-litio, descárgalas completamente. Abre el compartimento de la batería con una herramienta, corta todas las conexiones y, a continuación, recicla las baterías de forma segura.

Estas instrucciones también están disponibles en nuestro sitio web, www.rowenta.com

PT

Leia as instruções antes de utilizar para evitar qualquer perigo resultante de utilização incorreta.

BARBEADOR DE CABEÇA

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO: antes de utilizar, carregue o aparelho até 100%.
Este aparelho não funciona no modo CA.

DESCRIÇÃO

1 - Botão de ligar/desligar
1'- Bloqueio de viagem
2 - Indicador luminoso da bateria
3 - Porta de carregamento Type-C
4 - Subconjunto de lâminas
5 - Tampa de proteção
6 - Escova de limpeza
7 - Cabo
8 - Bolsa

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Para sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Baixa tensão, compatibilidade electromagnética, ambiente, etc.).
- Verifique se a tensão da corrente eléctrica corresponde à do aparelho. Qualquer erro ao ligar o aparelho pode causar danos irreparáveis, os quais a garantia não cobre.
- No entanto, a instalação do aparelho e a respectiva utilização têm de estar em conformidade com as normas em vigor no seu país.
- Para países sujeitos aos regulamentos da UE
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção a cargo do utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, por um Serviço de Assistência Técnica autorizado ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar situações de perigo.
- **AVISO:** as peças que se encontram na mão têm de ser desligadas antes de serem limpas com água. Adequado para utilizar na banheira. Pode ser limpo em água corrente.
- O aparelho deve ser carregado com 5V, 1.0A e proteção IPX4.
- Pode utilizar o acessório Rowenta XD3510E0.
Este aparelho não funciona no modo CA.
Tipo de bateria: iões de lítio 3,7 V 600 mAh
- Se os pinos da ficha estiverem danificados, a ficha de alimentação deve ser eliminada.
- Este aparelho contém baterias que só podem ser substituídas por pessoas qualificadas.
- Quando a bateria estiver no fim da vida útil, o aparelho deve ser eliminado de forma adequada.
- Não utilize o

Ta etykieta wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zakres: do produktu zbiórki, do dystrybutora przy zakupie nowego równoważnego produktu lub zatwierdzonego centrum serwisowego do przetwarzania.
Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć baterię i pozbyć się jej zgodnie z lokalnymi przepisami.
Jeśli masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się ze sprzedawcą produktu, który powie ci, co masz robić.

Instrukcja jest dostępna także na naszej stronie internetowej: www.rowenta.com

SL Pred uporabo prebertie navodila, da se iznognete nevarnosti zaradi nepravilnega uporabe.

BRIVNIK ZA GLAVO

PRVA UPORABA: pred prvo uporabo svojo napravo v celoti napolnite do 100 %.
Na napravo ne delajte v načinu za izmenični tok.

OPIS

1 - Gumb za vklop/izklop
1'- Potovalno zaklepanje
2 - Svetlobni indikator baterije
3 - Vhod za polnjenje tipa C
4 - Podslokop rezil
5 - Zaščitni pokrov
6 - Čopič za čiščenje
7 - Kabel
8 - Torbica

VARNOSTNA NAVODILA

- Zaradi zagotavljanja vaše varnosti ta naprava ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom (direktive o nizki napetosti, elektromagnetna združljivost, okoljski predpisi itd.).
- Preverite, ali se napetost električnega omrežja ujema z napetostjo naprave. Kakršna koli napaka pri priklopu naprave lahko povzroči nepopravljivo škodo, ki ni zajeta v garanciji.
- Nametistev naprave in njena uporaba morata biti v skladu s standardi, ki veljajo v vaši državi.
- Za drajve, v katerih veljajo predpisi EU
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od let, ter osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi oziroma osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom druge osebe ali so prejele navodila v varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, povezane z napravo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora.
- Če je napajalni kabel poškodovan, naj ga zamenja proizvajalec, pooblaščeni serviser ali podobno strokovno usposobljena oseba, da preprečite morebitne nevarnosti.
- **OPOZORILO:** Deli, ki jih držite v roki, morajo biti pred čiščenjem v vodo odklopljeni. Primerno za uporabo v kadi ali pod tušem. Lahko se čisti pod tekočo vodo.
- Napravo je treba polniti z 5V, 1.0A in zaščito IPX4.
- Uporabite lahko dodatno opremo Rowenta XD3510E0.
Na napravo ne delajte v načinu za izmenični tok.
Vrsta baterije: Litij-ionska baterija, 3,7 V, 600 mAh
- Če se zatiči delovi vtiča poškodovan, je treba ali dele za priključitev v električno napajanje zavreti.
- Naprava vsebuje baterije, ki jih lahko zamenja le izkušena oseba.
- Ko je baterija izrabljena, morate napravo ustrezno zavreči.
- Napravo ne uporabljajte med polnjenjem.
- Brivnika ne uporabljajte pod pazduho ali na občutljivih predelih.
- Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej siete zodpovedá napätiu spotrebiča. Akákoľvek chyba pri zapájaní spotrebiča môže spôsobiť neodstrániteľné poškodenie, na ktoré sa nevzťahuje záruka.
- Inštalácia a používanie spotrebiča musia však byť v súlade s normami platnými vo vašej krajine.
- Pre krajiny, na které sa vzťahujú nariadenia EÚ
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo ak postupujú podľa pokynov týkajúcich sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli nebezpečenstvám, ktoré sa s ním spájajú. Deti sa nesmú so spotrebičom hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú pod dozorom.
- Ak je napájací kábel poškodený, mus ho výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- **VAROVANIE:** Časti, ktoré sa držia v ruke, je pred čistením vodou potrebné odpojiť. Vhodné na použitie vo vani alebo v sprche. Môže sa čistiť pod tečúcou vodou.
- Zariadenie by sa malo nabíjať pri 5V, 1.0A s ochranou IPX4.
- Môžete použiť príslušenstvo Rowenta XD3510E0.
Tento spotrebič nefunguje v režime striedavého prúdu.
Typ batérie: Li-ion 3,7 V 600 mAh
- V prípade poškodenia kolíkov zástrčky zásuvný sietový zdroj zlikvidujte.
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré môž vymeniť len skúsené osoby.
- Keď je batéria na konci životnosti, spotrebič sa musí správne zlikvidovať.
- Spotrebič nie je určený na používanie počas nabíjania.
- Nepoužívajte na podpažiže ani citlivé miesta.
- Pre krajiny, na ktoré sa nevzťahujú nariadenia EÚ:
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak tieto osoby nie sú pod dohľadom alebo nie sú riadne poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dozrite na to, aby sa so spotrebičom nehrali deti.
- Ak sú batérie poškodené alebo vytekajú, zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Ak k tomu dôjde, miesto ihneď dôkladne opláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Spotrebič prestaňte používať a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak:
- zariadenie spadlo,
- zariadenie nefunguje správne.
- Spotrebič sa musí odpojiť zo siete:
- pred čistením a údržbou,
- ak nefunguje správne,
- hneď ako ho prestanete používať,
- ak čo i len na chvíľu odchádzate z miestnosti.
- Zariadenie nepoužívajte, ak má poškodený kábel.
- Pri odpájaní zariadenia zo siete netahajte za kábel, ale vytiahnite zástrčku.
- Nepoužívajte elektrický predlžovací kábel.
- Zariadenie nečistite abrazívnymi ani korozívnymi prostriedkami.
- Zariadenie nepoužívajte pri teplote nad 35 °C.
- Čepeľe zastrihávača vlasov po každom použití očistite malou kefkou.
- Výrobok nabíjajte, používajte a skladujte pri teplote medzi 5 °C a 35 °C
- spotrebič ani batériu nevystavujte nadmerným teplotám
- dávajte pozor na riziko skratovania pólov spotrebiča alebo batérie kovovými predmetmi.
- Spotrebič je určený len na domáce použitie.

VARSTVO OKOLJA JE NA PRVEM MESTU!

Naprava vsebuje dragocene materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati.
Napravo odložite v lokalnem zbirnem centru za odpadke.
Recikliranje baterij.
Preden odstranite litij-ionske baterije, jih don konca izpraznite. S primernim orodjem odstranite ohišje in varno zavrzite baterije, pareržite vse priključke, nato pa poskrbite za varno recikliranje baterij.

Ta navodila so na voljo tudi na našem spletnem mestu www.rowenta.com.

SK Pred použitím si prečítajte bezpečnostné pokyny, aby ste predišli akémukoľvek riziku spôsobenému nesprávnym používaním.

HOLIACI STROJČEK NA HLAVU

PRVÉ POUŽITIE: pred použitím spotrebič nabite na 100 %.
Na zariadenie nabíjajte v režime striedavého prúdu.
Typ batérie: Lítium-iónová batéria, 3,7 V, 600 mAh
- Ak je tlačidlo **ON/OFF** stlačené, zatiaľ čo je zariadenie zamknuté, indikátor napájania LED bliká oranžovo, ak holiaci strojček sa nezapne.
- Na **ODOMKNUTIE:** stlačte a podržte tlačidlo **ON/OFF** po dobu 3 sekúnd. Holiaca hlava sa okamžite zapne.

OCHRANA PROSTREDIA NA PRVOM MIESTE!

Tento spotrebič obsahuje hodnotné materiály, ktoré môžu byť znova použité alebo recyklované.
Zariadenie odovzdajte na príslušnom zbere domového odpadu.
Recyklácia batérií.
Batérie typu LI-ION treba pred odstránením úplne vybiť. Pomocou nástroja otvorte prístroj pre batérie, odpojte všetky prípojnice a nasledne batérie bezpečnostne recyklujte.

Tieto pokyny sú dostupné aj na našej webovej stránke www.rowenta.com.

BG Прочетете инструкциите преди употреба, за да избегнете всякакви на опасност поради неправилна употреба.

САМОБРЪСЧАНА ЗА ГЛАВА

УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ: преди употреба заредете уреда на 100%.
Тази уред не работи в режим на променлив ток.

ОПИСАНИЕ

1 - Бутон On/OFF (Вкл./изкл.)
1'- Заключване за пътуване
2 - Индикаторна лампичка за батерията
3 - Type C порт за зареждане
4 - Подгрупа остриета
5 - Предпазен капак
6 - Четка за почистване
7 - Кабел
8 - Калъф

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- За вашата безопасност тази уред отговаря на приложимите стандарти и регламенти (директивата за ниско напрежение, електромагнитна съвместимост, околната среда и др.).
- Проверете дали напрежението на електроснабряването ви съвпада с това на Вашия уред. Грешка при свързване на уреда може да доведе до непоправима повреда, която не се покрива от гаранцията.
- Монтажното на уреда и употребата му трябва да отговарят на действащите стандарти в Вашата държава.
- За дръжави, в които се прилагат регламентите на ЕС
- Този уред може да се използва от деца на възраст 8 и повече години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако получат наблюдение или инструкции относно употребата на уреда по безопасен начин и разберат свързаните с уреда рискове. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение от възрастен.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, неговия сервизен агент или лица с сходна квалификация, за да се избегне опасност.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** частите, които държите в ръка, трябва да се изключат от контакта, преди да се почистят с вода. Подходяща за употреба във вана или под душа. Може да се почиства под течаща вода.
- Уредът трябва да се зарежда с 5V, 1.0A и защита IPX4.
- Можете да използвате аксесоара Rowenta XD3510E0.
Тази уред не работи в режим на променлив ток.
Тип на батерията: литиево-йонна 3,7 V, 600 mAh
- Ако клемите на частите на щепсела са повредени, щепселното захранване трябва да се бракува.
- Този уред съдържа батерии, които могат да се сменят от опитни лица.
- Когато батерията е в края на експлоатационния си живот, уредът трябва да се изхвърли по подходящ начин.
- Уредът не е предназначен за работа по време на зареждане.
- Не използвайте вълнообразващи или чувствителни зони.
- За други дръжави, в които не се прилагат регламентите на ЕС:
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, освен ако не са под наблюдение или са получили инструкции относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Ако батерите са повредени или от тях изтича течност, избягвайте контакт с кожата или очите. Ако това се случи, незабавно изплакнете добре с вода и потърсете медицинска помощ.
- Спрете употребата на уреда и се свържете с отговарящия сервизен център, ако:
- уредът е паднал,
- уредът не работи изправно.
- Уредът трябва да е изключен от контакта:
- преди production да почистване и поддръжка,
- преди да го оставите без надзор,
- веднага щом приключите с употребата му.
- ако излизате от помещението, дори за кратко.
- Не използвайте, ако кабелът е повреден.
- Не го изключвайте от контакта чрез издърпване на кабела, а чрез изтегляне за щепсела.
- Не използвайте електрически удължителен кабел.
- Не почиствайте с абразивни или корозивни продукти.
- Не използвайте при температура над 35°C.
- Почиствайте ножовете на машинката за подстригване с малка четка след всяка употреба.
- Зареждайте, използвайте и съхранявайте продукта при температура между 5°C и 35°C.
- не излагайте уреда или батерията на прекомерни температури
- бъдете предпазливи, защото съществува риск от къс съединение на клемите на уреда, работеща с батерии, или на батерията от метални предмети.
- Уредът е само за домашна употреба.

ГАРАНЦИЯ

Вашият уред е предназначен само за домашна употреба.
Не трябва да се използва за професионални цели.
Гаранцията става невалидна в случай на неправилна употреба.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ: преди употреба заредете уреда на 100%.
За да подържате ефективността на подстригване, препоръчваме да сменяте ножа с ножове на всеки 6 месеца. Предлага се като аксесоар с референтен код XD3510E0.
СИСТЕМА ЗА ЗАКЛЮЧВАНЕ ПРИ ПЪТУВАНЕ:
- За да **ЗАКЛЮЧИТЕ:** натиснете и задръжте бутона **ON/OFF** за 3 секунди. LED индикаторът за захранване ще мига 5 пъти, които заключването е завършено.
- Ако бутонът **ON/OFF** бъде натиснат, докато е заключено, LED индикаторът за захранване ще мига веднъж, но самобръсначката няма да се включи.
- За **ОТКЛЮЧВАНЕ:** натиснете и задръжте бутона **ON/OFF** за 3 секунди. Главата за бръснене ще се включи незабавно.

ОПАЗВАНЕТО НА ОКОЛНАТА СРЕДА Е НА ПЪРВО МЯСТО!

Вашият уред съдържа ценни материали, които могат бъдат възстановени или рециклирани.
Предайте го в местен пункт за събиране на битови отпадъци.
Рециклиране на батериите.
Преди изхвърляне на литиевойонните батерии ги разредете напълно. Отворете отделението за батерии чрез инструмент, разкъсете всички връзки и след това рециклирайте батериите по безопасен начин.

Тези инструкции също са налични на нашия уебсайт www.rowenta.com

RO Citiți instrucțiunile înainte de utilizare pentru a evita orice pericol cauzat de folosirea necorespunzătoare.

RAS PENTRU CAP

PRIMA UTILIZARE: înainte de utilizare, încărcați aparatul în procent de 100%.
Acest aparat nu funcționează în modul AC.

DESCRIERE

1 - Buton de pornire/oprire
1'- Buton de blocare pentru transport
2 - Indicator luminos baterie
3 - Port de tip C
4 - Subansamblu de lame
5 - Capac de protecție
6 - Perie de curățare
7 - Cablu
8 - Toc

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Pentru siguranța dvs., acest aparat respectă standardele și reglementările aplicabile (directiva privind tensiunea joasă, compatibilitate electromagnetică, directive de mediu...).
- Verificați dacă tensiunea rețelei dvs. de alimentare se potrivește cu cea a aparatului. Orice eroare la conectarea aparatului poate provoca daune ireparabile, neacoperite de garanție.
- Instalarea și utilizarea aparatului trebuie să se facă în conformitate cu standardele în vigoare din țara dvs.
- Pentru țări supuse reglementărilor UE
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheate sau instruite în prealabil cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le presupune acesta. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu se vor face de copii nesupravegheați.
- Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificare similară, pentru evitarea pericolelor.
- **AVERTISMENT:** Părțile ținute în mână trebuie deconectate de la priză înainte de a fi curățate cu apă. Potrivit pentru a fi utilizat în cada de baie sau dus. Poate fi curățat sub jet de apă.
- Aparatul trebuie să fie încărcat la 5V, 1.0A cu protecție IPX4.
- Puteți utiliza accesoriul Rowenta XD3510E0.
Acest aparat nu funcționează în modul AC.
Tip acumulator: Li-ion 3,7 V 600 mAh
- În cazul în care pinii componentelor fișei sunt deteriorați, sursa de alimentare cu fișă va fi casată.
- Acest aparat conține un acumulator care pot fi înlocuit numai de persoane calificate.
- Când durata de viață a acumulatorului este gata, aparatul trebuie eliminat în mod corespunzător.

- Aparatul nu este destinat să funcționeze în timp ce se încarcă.
- Nu folosiți pe zona axilei sau alte zone sensibile.
Pentru alte țări nesupuse reglementărilor UE:
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite în prealabil cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de securitatea lor. Copii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Dacă acumulatorul este deteriorat sau curge, evitați contactul cu pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat ca apă și consultați un medic.
- Încetați să utilizați aparatul și contactați un centru de service autorizat dacă:
- aparatul a căzut,
- nu funcționează corect.
- Aparatul trebuie scos din priză:
- înainte de procedurile de curățare și întreținere.
- dacă nu funcționează corect.
- imediat ce ați terminat să l folosiți.
- dacă părăsiți încăperea, fie și numai pentru un moment.
- Nu folosiți aparatul dacă s-a deteriorat cablul de alimentare.
- Când îl scoateți din priză, nu trageți de cablu, ci de ștecăr.
- Nu folosiți un cablu prelungitor.
- Nu curățați cu produse abrazive sau corozive.
- Nu folosiți la temperaturi de peste 35 °C.
- Curățați lamele mașinii de tuns cu o perie mică după fiecare utilizare.
- Încărcați, utilizați și depozitați produsul la o temperatură cuprinsă între 5 °C și 35 °C.
- Nu expuneți aparatul sau acumulatorul la temperaturi extreme.
- Luați în considerare riscul ca borne ale aparatului alimentat la acumulator sau ale acumulatorului să fie scurtcircuitate de obiecte metalice.
- Aparatul este destinat doar utilizării casnice.

GARANȚIE

Aparatul dumneavoastră este destinat numai pentru uz casnic.
Nu trebuie utilizat în scopuri industriale.
Garanția este nulă și inevitabilă în cazul utilizării necorespunzătoare.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

PRIMA UTILIZARE: înainte de utilizare, încărcați aparatul în procent de 100%.
Pentru a menține performanța ridicată a aparatului, recomandăm schimbarea ansamblului de lame la fiecare 6 luni. Disponibil ca accesoriu sub referința XD3520E0.
SISTEM DE BLOCARE PENTRU CĂLĂTORII:
- Pentru a **BLOCA:** mențineți apăsat butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde. Indicatorul LED de alimentare va clipi de 5 ori când blocarea este completă.
- Dacă butonul **ON/OFF** este apăsat în timp ce este blocat, indicatorul LED de alimentare va clipi o dată, dar aparatul de tăiat nu va se va porni.
- Pentru a **DEBLOCA:** apăsați și țineți apăsat butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde. Capul de ras se va porni instantaneu.

PROTECȚIA MEDIULUI PE PRIMUL PLAN!

Aparatul dvs. conține materiale valoroase, care pot fi reutilizate sau reciclate.
Predați-l la un centru local de colectare a deșeurilor.
Reciclarea acumulatorului.
Înainte de a scoate acumulatorul Li-ION, descărcați-l complet. Deschideți compartimentul acumulatorului utilizând un instrument, tăiați toate conexiunile și apoi reciclați acumulatorul într-un mod sigur.

Aceste instrucțiuni sunt disponibile pe site-ul nostru www.rowenta.com.

BS Prije upotrebe pročitajte upute da biste izbjegli opasnosti zbog pogrešnog načina upotrebe.

BRIJAČ ZA GLAVU

PRVA UPOTREBA: prije upotrebe bateriju aparata napunite na 100%.
Aparat ne radi u AC režimu.

OPIS

1 - Tipka za uključivanje/isključivanje
1'- Zaključavanje tokom putovanja
2 - Indikator baterije
3 - Priključak za punjenje tipa C
4 - Podskup otrica
5 - Zaštitni poklopac
6 - Četka za čišćenje
7 - Kabal
8 - Torbica

SIGURNOSNA UPUTSTVA

- Zbog vaše sigurnosti aparat je usklađen sa svim važećim standardima i propisima (direktive o niskonaponskoj opremi, elektromagnetskoj kompatibilnosti, okolišu itd.).
- Provjerite da li napon električne mreže isti kao napon aparata. Sve greške kod priključivanja aparata mogu uzrokovati nepopravljivu štetu koja nije pokrivena jamstvom.
- Kod instalacije i upotrebe aparata morate se pokloniti lokalnim propisima u vašoj zemlji.
- Za zemlje koje podliježu propisima EU
- Ovaj aparat smiju koristiti djeca uzrasta 8 godina i više, te osobe s umanjenim tjelesnim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja ukoliko to čine pod nadzorom ili ako su im date upute o korištenju aparata na siguran način i ako razumiju prisutne rizike. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili osoba sličnih kvalifikacija da se izbjegla opasnost.
- **UPOZORENJE:** Dijelovi koji se drže u ruci moraju se isključiti prije čišćenja vodom. Prikladno za korištenje u kadi ili pod tušem. Može se čistiti pod tekućom vodom.
- Uređaj treba puniti sa 5V, 1.0A uz zaštitu IPX4.
- Možete koristiti Rowenta dodatak XD3510E0.
Uređaj ne radi u okruženju izmjenične struje.
Vrsta baterije: Li-ion 3,7 V 600 mAh
- Ako se oštete pinovi na utikaču, utikač za napajanje više neće biti upotrebljiv.
- Uređaj sadrži baterije koje smiju zamijeniti samo obučene osobe.
- Kada je baterija pri kraju vijeka trajanja, uređaj je potrebno pravilno odložiti na otpad.
- Uređaj nije namijenjen za upotrebu tijekom punjenja.
- Nemoje ga držati na pazušima ili osjetljivim područjima.
- Za druge države koje ne podliježu propisima EU-a:
- Nije predviđeno da ovim uređajem rukuju osobe (uključujući djecu) ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatnog iskustva i znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost koja im daje upute o načinu upotrebe uređaja. Djecu je potrebno nadzirati kako biste se uvjerili da se ne igraju uređajem.
- Ako su baterije oštećene ili cure, izbjegavajte kontakt s kožom ili očima. Ako do toga dođe, područje odmah dobro isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.
- Prestanite koristiti uređaj i kontaktirajte ovlašteni servisni centar u slučajevima:
- uređaj je pao.
- Uređaj ne radi ispravno.
Uređaj mora biti isključen:
- prije čišćenja i održavanja.
- ako ne radi ispravno,
- čim ste gotovi s uporabom,
- ako napustite prostoriju, čak i na kratko.
- Nemojte rabiti ako je kabel oštećen.
- Nemojte iskopčavati iz struje povlačenjem kabela, uhvatite utikač.
- Nemojte rabiti produžni kabel.
- Nemojte koristiti uređaj u okruženju s korozivnim proizvodima.
- Nemojte rabiti na temperaturama iznad 35 °C.
- Oštrice uređaja za šišanje očistite malom četkom nakon svake uporabe.
- Punite, rabite i čuvajte proizvod pri temperaturi između 5 °C i 35 °C
- Ne izlažite uređaj ni bateriju prekomjernim temperaturama
- Budite svjesni rizika da drugi kontakta s metalnim predmetima može doći do kratkog spoja terminala uređaja na baterije ili same baterije.
- Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu.

JAMSTVO

Uređaj je namijenjen isključivo uporabi u kućanstvu.
Ne smije se rabiti u profesionalne svrhe.
Jamstvo će se poništiti u slučaju nepravilne uporabe.

UPUTE ZA UPORABU

PRVA UPORABA: prije upotrebe napunite uređaj do 100 %.
Da biste zadržali učinkovitost rezanja, preporučujemo da sklop oštrice promijenite svaki 6 mjeseci. Dostupan je kao dodatna oprema s referentnom oznakom XD3520E0.
SUSTAV ZA ZAKLJUČAVANJE PRI PUTOVANJU:
- Za **ZAKLJUČAVANJE:** pritisnite i držite tipku **ON/OFF** 3 sekunde. LED indikator napajanja će trepteti 5 puta kada je zaključavanje završeno.
- Ako pritisnete tipku **ON/OFF** dok je uređaj zaključan, LED indikator napajanja će trepteti jednom, ali brijač se neće upaliti.
- Za **OTKLJUČAVANJE:** pritisnite i držite tipku **ON/OFF** 3 sekunde. Glava za brijanje će se odmah upaliti.

ZAŠTITA OKOLIŠA NA PRVOM JE MJESTU!

Vaš uređaj sadrži vrijedne materijale koji se mogu ponovno upotrebiti ili reciklirati.
Ostavite ga na lokalnom mjestu za prikupljanje otpada.
Recikliranje baterija.
Prije no što izvadite litij-ionske baterije, u potpunosti ih ispraznite. Otvorite odjeljak za baterije s pomoću alata, presijecite sve veze i reciklirajte baterije na siguran način.

Ove upute dostupne su i na našoj internet stranici www.rowenta.com

HU Használat előtt olvassa el a használati utasítást, hogy elkerülje a helytelen használatból eredő veszélyeket.

FEJBOROTVA

ELSŐ HASZNÁLAT: használat előtt teljesen töltse fel a készüléket.
A készülék AC üzemmódban nem működik.

LEÍRÁS

1 - BE/KI gomb
1'- Utazózár
2 - Töltöttségi jelző fény
3 - C-típusú töltőport
4 - Penge alrendszer
5 - Védőburkolat
6 - Tisztítókefe
7 - Kábel
8 - Tok

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Az Ön biztonsága érdekében a készülék megfelel az alkalmazandó szabályoknak és szabályozásoknak (alacsony feszültségre, elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelvek, környezetvédelmi irányelvek stb.).
- Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat feszültsége egyezik-e a készülék feszültségével. A készülék csatlakoztatása során elkövetett hibák helyrehozhatatlan károkat okozhatnak, amelyekre a garancia nem terjed ki.
- A készüléket ugyanakkor az Ön országában hatályos szabványoknak megfelelően kell beszerelni és használni.

- Az EU-szabályozás hatálya alá tartozó országok esetében
- Ez a készülék nyolc éven felüli gyermekek, valamint olyan személyek, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek kellő belátással és tudással, csak abban az esetben használhatják, ha felügyelet alatt állnak, illetve utasítást kaptak a készülék biztonságos használatával és ismerik a veszélyeket, amelyek a felhasználói járó veszélyekkel. A gyermekek ne játszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik el.
- Ha a hálózati kábel sérült, cseréltesse ki a gyártóval, a szervizzel vagy más, hasonlóan képzett szakemberrel a veszély elkerülése érdekében.
FIGYELEM: A kézben tartott alkatrészeket a vízzel történő tisztítás előtt ki kell húzni a hálózati aljzatból. Használható a fürdőszobában vagy a zuhany alatt. Folyó víz alatt tisztítható.
- A készüléket 5V, 1.0A feszültséggel és IPX4 védelemmel kell tölteni.
Használhatja a Rowenta XD3510E0 tartozékot.
A készülék AC üzemmódban nem működik.
Akkumulátor típusa: Lítium-ion, 3,7 V 600 mAh
- Ha a hálózati csatlakozó érintkezői sérültek, a fali aljzatba dugható tápegységet le kell selejtezni.
- A készülék csak szakképzett személyek által cserélhető akkumulátorokat tartalmaz.
- Ha az akkumulátor elértartama lejárt, a készüléket megfelelően ártalmatlanítsa.
- A készülék nem használható töltés közben.
- Ne használja hőnaljon vagy érzékeny területeken.
- A nem az EU-szabályozás hatálya alá tartozó egyéb országok esetében:
- Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (gyermekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő belátással és tudással, kivéve, ha az említett személyek a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy ilyen személytől kapták útmutatást a berendezés használatára. A gyermekeket szemmel kell tartani, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Ha az akkumulátor sérült vagy szivárog, kerülje a bőrrel vagy szemmel való érintkezést. Ha ez mégis megtörténik, azonnal öblítse le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Ne használja tovább a készüléket, és forduljon egy hivatalos szervizközponthoz, ha:
- a készülék leesett,
- vagy nem működik megfelelően.
Az alábbi esetekben a készüléket ki kell húzni a hálózati aljzatból:
- tisztítás és karbantartási munkálatok előtt,
- ha nem működik megfelelően,
- amint befejezte a használatát,
- ha (akár csak egy kis időre is) elhagyja a helyiséget.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel megsérült.
- A készüléket ne a kábelről, hanem a csatlakozódugónál fogva húzza ki az aljzatból.
- Ne használjon elektromos hosszabbítót.
- A tisztításhoz ne használjon csiszoló vagy maró hatású termékeket.
- Ne használja 35 °C feletti hőmérsékleten.
- Minden használat után tisztítsa meg a hajvágó pengéit egy kis kefével.
- A terméket 5 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten töltse, szolgáltassa és tárolja.
- Ne tegye ki a készüléket vagy az akkumulátort túl magas vagy alacsony hőmérsékletnek.
- Tisztaságon kell tennie annak kockázatával, hogy a fém tárgyak rövidre zárhatják az akkumulátort vagy az akkumulátorral működő készülék csatlakozóit.
- A készülék kizárólag háztartási használatra szolgál.

JÓTÁLLÁS

A készülék kizárólag otthoni használatra alkalmas.
Üzleti célokra nem használható.
Helytelen használat esetén a garancia érvénytelenné válik.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ELSŐ HASZNÁLAT: használat előtt teljesen töltse fel a készüléket.
A vágás teljesítményének fenntartásához javasoljuk, hogy 6 havonta cserélje ki a pengeegységet. Tartozékként kapható az XD3520E0 hivatkozási számon alatt.
UTAZÁSI ZÁR RENDSZER:
- A **ZÁRÁSHOZ:** nyomja meg és tartsa lenyomva az **ON/OFF** gombot 3 másodpercig. A tápellátás LED jelzőfénye ötször villog, amikor a zárolás befejeződött.
Ha az **ON/OFF** gombot megnyomják, miközben a készülék zárolva van, a tápellátás LED jelzőfénye egyszer villog, de a vágófej nem kapcsol be.
- Az **ZÁR KIOLDÁSHOZ:** nyomja meg és tartsa lenyomva az **ON/OFF** gombot 3 másodpercig. A borotva feje azonnal bekapcsol.

A KÖRNYEZETVÉDELEM AZ ELSŐ!

A készülék értékes anyagokat tartalmaz, amelyek visszanyerhetők vagy újrahasznosíthatók.
A készüléket egy helyi lakossági hulladékgyűjtő telepen adja le.
Az akkumulátorok újrahasznosítása:
A LÍTIUM-IONOS akkumulátorok eltávolítása előtt teljesen merítse le azokat. Egy megfelelő szerszám segítségével nyissa ki az akkumulátor tokját, vágja el minden csatlakozást, majd gondoskodjon az akkumulátorok biztonságos újrahasznosításáról.

Ezek az utasítások weboldalunkon is megtalálhatók: www.rowenta.com.

HR Pročitaje upute prije uporabe da biste spriječili opasnosti zbog zloporabe.

BRIJAČ ZA GLAVU

PRVA UPORABA: prije uporabe napunite uređaj do 100 %.
Uređaj ne radi u okruženju izmjenične struje.

OPIS

1 - Tipka za uključivanje/isključivanje
1'- Zaključavanje tijekom putovanja
2 - Svjetlosni indikator baterije
3 - Type C priključak za punjenje
4 - Podskloop otrica
5 - Zaštitni poklopac
6 - Četkica za čišćenje
7 - Kabel
8 - Torbica

SIGURNOSNE UPUTE

- Radi vaše sigurnosti ovaj uređaj zadovoljava sve primjenjive standarde i propise (direktiva o niskom naponu, elektromagnetskoj kompatibilnosti, očuvanju okoliša...).
- Provjerite je li napon strujne mreže u skladu s naponom uređaja. Svaka pogreška pri priključivanju uređaja može uzrokovati nepopravljivu štetu koja nije pokrivena jamstvom.
- Uređaj se uviješe mora instalirati i raditi u skladu sa standardima koji se primjenjuju u vašoj državi.
- Za države na koje se odnose propisi EU-a
- Ovaj uređaj mogu rabiti djeca starija od 8 godina i osobe ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatnog iskustva i znanja ako im nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost koja im daje upute o načinu sigurne uporabe uređaja i koja razumije opasnosti koje mogu nastati. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili osoba sličnih kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost.
UPOZORENJE: Dijelovi koji se drže u ruci moraju biti isključeni iz napajanja prije čišćenja vodom. Pogodno za korištenje u kadi i ispod tuša. Može se čistiti pod tekućom vodom.
- Uređaj treba puniti s 5V, 1.0A uz zaštitu IPX4.
- Možete koristiti dodatak XD3510E0.
Uređaj ne radi u okruženju izmjenične struje.
Vrsta baterije: Li-ion 3,7 V 600 mAh
- Ako se oštete pinovi na utikaču, utikač za napajanje više neće biti upotrebljiv.
- Uređaj sadrži baterije koje smiju zamijeniti samo obučene osobe.
- Kada je baterija pri kraju vijeka trajanja, uređaj je potrebno pravilno odložiti na otpad.
- Uređaj nije namijenjen za upotrebu tijekom punjenja.
- Nemojte ga držati na pazušima ili osjetljivim područjima.
- Za druge države koje ne podliježu propisima EU-a:
- Nije predviđeno da ovim uređajem rukuju osobe (uključujući djecu) ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatnog iskustva i znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost koja im daje upute o načinu upotrebe uređaja. Djecu je potrebno nadzirati kako biste se uvjerili da se ne igraju uređajem.
- Ako su baterije oštećene ili cure, izbjegavajte kontakt s kožom ili očima. Ako do toga dođe, područje odmah dobro isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.
- Prestanite koristiti uređaj i kontaktirajte ovlašteni servisni centar u sljedećim slučajevima:
- uređaj je pao.
- Uređaj ne radi ispravno.
Uređaj mora biti isključen:
- prije čišćenja i održavanja.
- ako ne radi ispravno,
- čim ste gotovi s uporabom,
- ako napustite prostoriju, čak i na kratko.
- Nemojte rabiti ako je kabel oštećen.
- Nemojte iskopčavati iz struje povlačenjem kabela, uhvatite utikač.
- Nemojte rabiti produžni kabel.
- Nemojte koristiti uređaj u okruženju s korozivnim proizvodima.
- Nemojte rabiti na temperaturama iznad 35 °C.
- Oštrice uređaja za šišanje očistite malom četkom nakon svake uporabe.
- Punite, rabite i čuvajte proizvod pri temperaturi između 5 °C i 35 °C
- Ne izlažite uređaj ni bateriju prekomjernim tem